

AMT FÜR VERWALTUNGSANGELEGENHEITEN - 11.5 / UFFICIO AFFARI AMMINISTRATIVI – 11.5

CODE - CODICE GARA: “13-2016”

Ausschreibung zur Vergabe der Dienstleistungen: Generalbauleitung, Bauleitung und Aufmaß und Abrechnung für das Bauvorhaben "Ausbau des Straßenabschnittes der S.S. 12 von Km 466,649 bis Km 466,989" in der Gemeinde Klausen

Gara per l’affidamento dei servizi: direzione lavori generale, direzione lavori e misura e contabilità per l’opera "Sistemazione del tratto stradale della S.S. 12 dal km 466,649 al km 466,989" nel Comune di Chiusa

Code Bauvorhaben / Codice dell’opera: 23.02.S.12.50

CIG: 666091481D

CUP: B97H08001040003

| Bewertungstabelle und Punktezuweisung - Anlage A<br>Tabella di valutazione ed attribuzione dei punteggi - Allegato A  |  |  |  | 1<br>AE ENGINEERING S.R.L.S.                               |                         |                         |                         |  | 2<br>PASQUALI RAUSA ENGINEERING S.R.L.  |                         |                         |                         |  | 3<br>ING. MARIO VALDEMARIN und / e SCHOELZHORN DIETER  |                         |                         |                         |   |  |
|---|--|--|--|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--|---|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|---|--|
| Zuschlagskriterien<br>Criteri di valutazione  | Unterkriterien<br>Subcriteri   | Gewicht<br>peso<br>max.  |  | Bewertung<br>Valutazione                                   |                         |                         | Punkte<br>Punteggio     | Begründungen<br>Motivazioni  | Bewertung<br>Valutazione  |                         |                         | Punkte<br>Punteggio     | Begründungen<br>Motivazioni  | Bewertung<br>Valutazione   |                         |                         | Punkte<br>Punteggio     | Begründungen<br>Motivazioni   |  |
| Referenz - Anlage B1a<br>(Bauleitung eines<br>Bauwerkes im Bereich<br>Straßenbau mit<br>Tragstrukturen)<br><br>Referenza - Allegato B1a<br>(Direzione lavori di<br>un'opera stradale con<br>strutture statiche) | a)<br>Technisch-bauliche Qualität<br>Qualità tecnica-costruttiva   | 22,00  |  | Mitglied<br>Membro<br>1                                    | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 9,46                    | Geringe Übereinstimmung der<br>geomorphologischen Merkmale des Standorts.<br>Straßenbau im Freien; Stahlbetonbauwerke<br>der üblichen Komplexität.<br>Poca analogia con le caratteristiche<br>geomorfologiche del sito. Opera stradale<br>all'aperto con opere strutturali in c.a. standard. | Mitglied<br>Membro<br>1   | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 16,06                   | Gute Übereinstimmung der<br>geomorphologischen Merkmale des Standorts.<br>Einige Vorschläge zur Verbesserung der<br>Bautechnik. Straßenbau im Freien;<br>Stahlbetonbauwerke der üblichen Komplexität.<br>Buona analogia con le caratteristiche<br>geomorfologiche del sito. Alcune proposte per<br>il miglioramento della tecnica costruttiva.<br>Opera stradale all'aperto con opere strutturali<br>in c.a. standard. | Mitglied<br>Membro<br>1  | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 20,46                   | Gute Übereinstimmung der<br>geomorphologischen Merkmale des Standorts.<br>Vorschläge zur Verbesserung der Bautechnik.<br>Straßenbau im Freien; mit komplexen<br>Stahlbetonbauwerken.<br>Buona analogia con le caratteristiche<br>geomorfologiche del sito. Proposte per il<br>miglioramento della tecnica costruttiva. Opera<br>stradale all'aperto con opere strutturali in c.a.<br>complesse. |  |
|   |  |  | 0,45   | 0,40   | 0,45                    | 0,70                    |                         |  | 0,75  | 0,75                    | 0,90                    |                         |  | 0,95   | 0,95                    |                         |                         |   |  |
|   | b)<br>Komplexität des Auftrags<br>Complessità dell'incarico  | 15,00  |  | Mitglied<br>Membro<br>1                                    | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 5,70                    | Geringe Komplexität der<br>Ausführungsbedingungen. Baustelle außerhalb<br>des Straßenverkehrs; keine Gebäude in der<br>Nähe.<br>Condizioni esecutive poco complesse.<br>Cantiere in assenza di traffico stradale;<br>assenza di edifici nelle vicinanze.                                     | Mitglied<br>Membro<br>1   | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 11,25                   | Mittlere Komplexität der<br>Ausführungsbedingungen. Baustelle mit<br>Verkehrsinterferenzen; in der Nähe von<br>Gebäuden.<br>Condizioni esecutive mediamente complesse.<br>Cantiere con interferenze di traffico; in<br>vicinanza di fabbricati.  | Mitglied<br>Membro<br>1  | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 13,80                   | Komplexe Ausführungsbedingungen. Baustelle<br>mit Verkehrsinterferenzen und großem<br>Verkehrsaufkommen; in der Nähe von<br>Gebäuden.<br>Condizioni esecutive complesse. Cantiere con<br>interferenze di traffico ed elevato flusso<br>veicolare; in vicinanza di fabbricati.   |  |
|   |  |  | 0,40   | 0,40   | 0,35                    | 0,75                    |                         |  | 0,75  | 0,75                    | 0,90                    |                         |  | 0,95   | 0,90                    |                         |                         |   |  |
|   | c)<br>Betrag des Bauvorhabens<br>Importo dell'opera  | 3,00   | 1.450.355,00 €                                 | 1.780.401,23 €   |                         |                         | 3,00                    | -  | 1.585.416,77 €  |                         |                         | 3,00                    | -  | 58.519.168,54 €  |                         |                         | 3,00                    | -   |  |
|   |  |  | Bewertung<br>Valutazione                       | 1,00   |                         |                         |                         |  | 1,00  |                         |                         |                         |  | 1,00   |                         |                         |                         |   |  |
|   | Gewicht /peso - max.   | 40,00  | SUMME REFERENZ<br>SOMMA REFERENZA              |  |                         |                         | 18,16                   |  |   |                         |                         | 30,31                   |  |  |                         |                         | 37,26                   |   |  |
|   |  |  | 1. NEU-PARAMETRISIERUNG<br>1. RIPARAMETRAZIONE |  |                         |                         | 19,50                   |  |   |                         |                         | 32,54                   |  |  |                         |                         | 40,00                   |   |  |
|   | Bericht über die<br>Ausführungsweise des<br>Auftrags - Anlage B2<br><br>Relazione sulle modalità<br>di esecuzione dell'incarico<br>- Allegato B2 | a)<br>Aufgabe, Konzept, Umsetzung<br>Compito, concetto, esecuzione | 30,00  |  | Mitglied<br>Membro<br>1 | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 24,60  | Aufgabe, Konzept und Umsetzung wurden fast<br>vollständig erläutert.<br><br>Compito, concetto ed esecuzione illustrati in<br>maniera parzialmente completa. | Mitglied<br>Membro<br>1 | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 26,40  | Aufgabe, Konzept und Umsetzung wurden<br>vollständig erläutert.<br><br>Compito, concetto ed esecuzione illustrati in<br>maniera completa | Mitglied<br>Membro<br>1 | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 26,40   | Aufgabe, Konzept und Umsetzung wurden<br>vollständig erläutert.<br><br>Compito, concetto ed esecuzione illustrati in<br>maniera completa |
|   |  |  |  | 0,90   | 0,75                    | 0,80                    | 0,90                    |  |   | 0,85                    | 0,90                    | 0,90                    |  |  | 0,90                    | 0,85                    |                         |   |  |
| b)<br>Besondere Qualifikation<br>Qualificazione particolare   |  | 5,00   |  | Mitglied<br>Membro<br>1                                    | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 2,50                    | Die angegebene Berufserfahrung für den<br>Bauleitungsauftrag ist dem Gegenstand der<br>Ausschreibung nicht ähnlich.<br>Le esperienze professionali presentate per<br>l'incarico di direzione lavori non sono affini<br>all'opera oggetto di gara.  | Mitglied<br>Membro<br>1   | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 4,50                    | Die angegebenen Berufserfahrungen für den<br>Bauleitungsauftrag entsprechen dem<br>Gegenstand der Ausschreibung.<br>Le esperienze professionali presentate per<br>l'incarico di direzione lavori sono affini all'opera<br>oggetto di gara.   | Mitglied<br>Membro<br>1  | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 4,75                    | Viele angegebene Berufserfahrungen für den<br>Bauleitungsauftrag entsprechen dem<br>Gegenstand der Ausschreibung.<br>Molte esperienze professionali presentate per<br>l'incarico di direzione lavori affini all'opera<br>oggetto di gara.   |  |
|   |  |  | 0,60   | 0,40   | 0,50                    | 0,90                    |                         |  | 0,90  | 0,90                    | 0,95                    |                         |  | 0,95   | 0,95                    |                         |                         |   |  |
| c)<br>Eingeplante Ressourcen<br>Risorse preventivate  |  | 5,00   |  | Mitglied<br>Membro<br>1                                    | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 5,00                    | In jeder Hinsicht angemessene Ressourcen<br>Adeguate risorse preventivate.   | Mitglied<br>Membro<br>1   | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 5,00                    | In jeder Hinsicht angemessene Ressourcen<br>Adeguate risorse preventivate.   | Mitglied<br>Membro<br>1  | Mitglied<br>Membro<br>2 | Mitglied<br>Membro<br>3 | 5,00                    | In jeder Hinsicht angemessene Ressourcen<br>Adeguate risorse preventivate.  |  |
|   |  |  | 1,00   | 1,00   | 1,00                    | 1,00                    |                         |  | 1,00  | 1,00                    | 1,00                    |                         |  | 1,00   |                         |                         |                         |   |  |
| Gewicht /peso - max.  |  | 40,00  | SUMME BERICHT<br>SOMMA RELAZIONE               |  |                         |                         | 32,10                   |  |   |                         |                         | 35,90                   |  |  |                         |                         | 36,15                   |   |  |
|   |  |  | 1. NEU-PARAMETRISIERUNG<br>1. RIPARAMETRAZIONE |  |                         |                         | 35,52                   |  |   |                         |                         | 39,72                   |  |  |                         |                         | 40,00                   |   |  |
|   |  |  |  |  |                         |                         |                         |  |   |                         |                         |                         |  |  |                         |                         |                         |   |  |
| Insgesamt - Totale  |  |  |  | OHNE NEU-PARAMETRISIERUNG<br>SENZA RIPARAMETRAZIONE        |                         |                         | 50,26                   |  |   |                         |                         | 66,21                   |  |  |                         |                         | 73,41                   |   |  |
|   |  |  |  | SUMME 1. NEU-PARAMETRISIERUNG<br>SOMMA 1. RIPARAMETRAZIONE |                         |                         | 55,02                   |  |   |                         |                         | 72,26                   |  |  |                         |                         | 80,00                   |   |  |
|   |  |  | 80,00  | 2. NEU-PARAMETRISIERUNG<br>2. RIPARAMETRIZZAZIONE          |                         |                         | 55,02                   |  |   |                         |                         | 72,26                   |  |  |                         |                         | 80,00                   |   |  |

Die Kommission / La commissione

Dr. Ing. Davide Maniezzo  
(Präsident / presidente)

Dr. Ing. Vincenza Torino  
(Mitglied / membro)

Geom. Marion Cagalli  
(Mitglied / membro)